



Republic of Serbia

MINISTRY OF FINANCE

Department for Contracting and Financing of EU Funded Programmes (CFCU)

Belgrade, March 2024

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No.1

Supply of equipment for demining and destruction of unexploded ordnance

20SER01/0101/42

NEAR/BEG/2023/EA-OP/0262

Disclaimer: Any request for additional information must be made in writing through the TED eTendering website accessible through the F&T portal. Registration on TED eTendering is required to be able to create and submit a question. Contracting Authority shall not accept any responsibility or liability if requests for clarifications are not submitted fully in line with applicable provisions.

IMPORTANT CLARIFICATION:

In PRAG annex c4l (tender form), under section 7. Tenderer's declaration, in the header that reads:

1. As part of their tender, each legal entity identified under point 1 of this form, including every consortium member, as well as each capacity-providing entity and each subcontractor, must submit a signed declaration using this format, together with the declaration on honor on exclusion and selection criteria (Annex 1).”, the part of the sentence “as well as each capacity-providing entity and each subcontractor” **must be disregarded.**
2. In point 8 of the tenderer's declaration, the sentence “[We confirm, as capacity-providing entity to be jointly and severally bound in respect of the obligations under the contract, including for any recoverable amount.]” **must be disregarded.**

No.	Question	Answer
1	LOT 2: EN 1522/EN 1063, level No 6 or No 7. Meaning of level, No 6 or No 7 mean the FB6/BR6 or FB7/BR7 armor types?	Please note that the requirement pertains to the level of protection of the vehicle. The required specifications stipulate that the vehicle should have (armored) ballistic protection of FB6/BR6 or FB7/BR7 level, in accordance with these standards. The request refers to the cabin area, that is, area for personnel, and it should be protected from the ordnance of up to and including 7.62x51 mm caliber. Level BR6 prescribes protection against the specified caliber which has an impact force of 3270 J, and level BR7 prescribes protection against the specified caliber which has an impact force of 3290 J. Both standards meet requirements of Serbian Armed Forces (SAF) units.

No.	Question	Answer
2	<p>LOT 2: Equipped with diesel or petrol engine and air conditioning. What are the requirements for power, torque, number of cylinders, emissions, etc. for the engine? Can it be detailed? Is there a capacity, test, test condition requirement for air conditioning?</p>	<p>The engine requirements were purposefully specified more broadly in order to avoid them being too restrictive factors in the tender. The essence of the requirement is the upgrade of the vehicle - a container for transportation of the cleared unexploded ordnance. It is essential for the bidder that the vehicle meet the off-road requirements, specified in the next question point, which in turn determine the size and power of the required engine. If the vehicle is equipped with a diesel engine and air conditioning, the diesel engine must meet the requirements of EURO 6 emission standard.</p> <p>There are no special requirements related to the capacity, test, test condition requirement for air conditioning.</p>
3	<p>LOT 2: Off-road capability (off-road driving). What is required by off-road capability? Steep slope, side slope, passage through water or many other performance requirements, at which values are desired?</p>	<p>As specified in Annex II+III: Technical Specification + Technical Offer, armoured off-road vehicle should have 4-wheel drive.</p> <p>Additionally, and as a standard for vehicles with off-road driving, the capability for cross steep and side slopes, cross water obstacles and cross trenches with no specific values required.</p>
4	<p>LOT 2: Clearance minimum 250 mm. What is meant by minimum clearance?</p>	<p>It means distance of at least 250mm from the ground to the lowest point on the vehicle (such as bodywork, drive axles, exhaust pipes, crankcase, etc.).</p>
5	<p>LOT 2: Maximum load of explosive material: 150 kg. Can you please provide more details about transportation of these materials? Need shelves or maybe special cases or something like that?</p>	<p>The vehicle must ensure safe transportation of discovered unexploded ordnances such as explosives, projectiles of various calibres, anti-personnel or anti-tank mines, ammunition, etc., with a maximum weight of up to 150kg in the anti-fragment explosion containment vessel.</p> <p>No shelves or special boxes are required, only the anti-fragment explosion containment vessel.</p>
6	<p>LOT 2: Trailer hitch with automatic start of electric and brake couplings. What do you mean by automatically started? The trailer's electrical and brake connections are manually d</p>	<p>The stated requirement implies a standard tow hitch for trailer and accompanying connections to enable the transfer of control from the vehicle to the trailer (light signalling and braking system).</p>

No.	Question	Answer
7	<p>LOT 2: There is no information about Remote activation kit and armored vehicle. The product that we offered Remote activation -20 °C to +55 °C, Rf output power of the device is 500nW, Transmission range 18km, It is offered with an internal battery, Do these features cause any problems? and No information has been given about whether the armored vehicle will be B6 or B7. In the technical specification, it is only stated as no6 or no7. But manufacturers want precise information. Could you please clarify this?</p>	<p>The specification does not require the vehicle to have a remote activation system. Regarding the ballistic protection no.6 or no.7, please refer to answer to question No.1. Both standards meet requirements of Serbian Armed Forces (SAF) units.</p>

Note: The question no.6 is incomplete, the number of characters is limited on the F&T portal. It was left as it is, since the essence can be understood.